



PLEASE READ THIS END USER LICENSE AGREEMENT CAREFULLY BEFORE USING SOFTWARE FROM RED HAT. BY USING RED HAT SOFTWARE, YOU SIGNIFY YOUR ASSENT TO AND ACCEPTANCE OF THIS END USER LICENSE AGREEMENT AND ACKNOWLEDGE YOU HAVE READ AND UNDERSTAND THE TERMS. AN INDIVIDUAL ACTING ON BEHALF OF AN ENTITY REPRESENTS THAT HE OR SHE HAS THE AUTHORITY TO ENTER INTO THIS END USER LICENSE AGREEMENT ON BEHALF OF THAT ENTITY. IF YOU DO NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT, THEN YOU MUST NOT USE THE RED HAT SOFTWARE. THIS END USER LICENSE AGREEMENT DOES NOT PROVIDE ANY RIGHTS TO RED HAT SERVICES SUCH AS SOFTWARE MAINTENANCE, UPGRADES OR SUPPORT. PLEASE REVIEW YOUR SERVICE OR SUBSCRIPTION AGREEMENT(S) THAT YOU MAY HAVE WITH RED HAT OR OTHER AUTHORIZED RED HAT SERVICE PROVIDERS REGARDING SERVICES AND ASSOCIATED PAYMENTS.

This end user license agreement ("EULA") governs the use of any Red Hat software application that includes or refers to this license and any related updates, source code, appearance, structure and organization (the "Programs"), regardless of the delivery mechanism.

- 1. License Grant.** Subject to the following terms, Red Hat, Inc. ("Red Hat") grants to you a perpetual, worldwide license to the Programs (each of which may include multiple software components). With the exception of certain image files identified in Section 2 below, each software component is governed by a license located in the software component's source code that permits you to run, copy, modify, and redistribute (subject to certain obligations in some cases) the software component. This EULA pertains solely to the Programs and does not limit your rights under, or grant you rights that supersede, the license terms applicable to any particular component.
- 2. Intellectual Property Rights.** The Programs and each of their components are owned by Red Hat and other licensors and are protected under copyright law and other laws as applicable. Title to the Programs and any component, or to any copy or modification shall remain with Red Hat and other licensors, subject to the applicable license. The "Red Hat" mark, the individual Program marks, and the "Red Hat" logo are trademarks or registered trademarks of Red Hat and its affiliates in the U.S. and other countries. This EULA does not permit you to distribute the Programs using Red Hat's trademarks, regardless of whether the Programs have been modified. You may make a commercial redistribution of the Programs only if (a) permitted under a separate written agreement with Red Hat authorizing such commercial redistribution or (b) you remove and replace all occurrences of Red Hat trademarks and logos. Modifications to the software may corrupt the Programs. You should read the information found at <http://www.redhat.com/about/corporate/trademark/> before distributing a copy of the Programs.

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE PRIMA DI USARE SOFTWARE DI RED HAT. USANDO IL SOFTWARE DI RED HAT, L'UTENTE FORNISCE IL SUO ASSENSO E ACCETTA IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE E RICONOSCE DI AVERNE LETTO E COMPRESO I TERMINI. UN INDIVIDUO CHE AGISCE PER CONTO DI UN'ENTITÀ GARANTISCE DI AVERE L'AUTORITÀ DI SOTTOSCRIVERE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE PER CONTO DI TALE ENTITÀ. SE NON SI ACCETTANO I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO, NON È CONSENTITO USARE IL SOFTWARE DI RED HAT. IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE NON CONFERISCE ALCUN DIRITTO SUI SERVIZI DI RED HAT COME LA MANUTENZIONE, GLI AGGIORNAMENTI O L'ASSISTENZA SOFTWARE. SI PREGA DI RIVEDERE I PROPRI EVENTUALI CONTRATTI DI ASSISTENZA O ABBONAMENTO STIPULATI CON RED HAT O ALTRI PROVIDER DI SERVIZI AUTORIZZATI DA RED HAT IN MATERIA DI SERVIZI E RELATIVI PAGAMENTI.

Il presente contratto di licenza con l'utente finale ("EULA") disciplina l'uso di qualsiasi applicazione software di Red Hat che includa o faccia riferimento alla presente licenza ed eventuali relativi aggiornamenti, codici sorgente, aspetti, struttura e organizzazione (i "Programmi"), a prescindere dal meccanismo di distribuzione.

- 1. Concessione della licenza.** Alle condizioni sotto riportate, Red Hat, Inc. ("Red Hat") concede all'utente una licenza perpetua, mondiale dei Programmi (ciascuno dei quali può includere più componenti software). Con l'eccezione di alcuni file di immagine identificati nella Sezione 2 più avanti, ogni componente software è disciplinato da una licenza presente nel codice sorgente del componente software, la quale consente all'utente di eseguire, copiare, modificare e ridistribuire il componente software (fatti salvi alcuni obblighi in specifici casi). Il presente EULA riguarda unicamente i Programmi e non limita i diritti dell'utente né concede diritti che prevalgono rispetto alle condizioni di licenza applicabili a qualsiasi particolare componente.
- 2. Diritti di proprietà intellettuale.** I Programmi e ciascuno dei loro componenti sono di proprietà di Red Hat e di altri licenzianti e sono protetti dalla legge sul diritto d'autore e da altre eventuali leggi applicabili. La titolarità dei Programmi e di eventuali componenti o di qualunque copia o modifica resterà di Red Hat e degli altri licenzianti, ai sensi della licenza applicabile. Il marchio "Red Hat", i singoli marchi dei Programmi e il logo "Red Hat" sono marchi di fatto o marchi registrati di Red Hat e le sue consociate negli USA e in altri Paesi. Il presente EULA non consente all'utente di distribuire i Programmi usando i marchi commerciali di Red Hat, indipendentemente dal fatto che tali Programmi siano stati modificati. L'utente può effettuare una redistribuzione commerciale dei Programmi solo se (a) è consentito ai sensi di un contratto scritto separato con Red Hat che autorizzi tale redistribuzione commerciale o (b) l'utente rimuove e sostituisce tutte le copie dei marchi commerciali e del logo di Red Hat. Le modifiche al software possono danneggiare i Programmi. Prima di distribuire una copia dei Programmi, si consiglia di leggere le informazioni disponibili nella pagina Web <http://www.redhat.com/about/corporate/trademark/>.

- 3. Limited Warranty.** Except as specifically stated in this Section 3, a separate agreement with Red Hat, or a license for a particular component, to the maximum extent permitted under applicable law, the Programs and the components are provided and licensed "as is" without warranty of any kind, express or implied, including the implied warranties of merchantability, non-infringement or fitness for a particular purpose. Red Hat warrants that the media on which the Programs and the components are provided will be free from defects in materials and manufacture under normal use for a period of 30 days from the date of delivery to you. Neither Red Hat nor its affiliates warrant that the functions contained in the Programs will meet your requirements or that the operation of the Programs will be entirely error free, appear or perform precisely as described in the accompanying documentation, or comply with regulatory requirements. This warranty extends only to the party that purchases subscription services for the Programs from Red Hat and/or its affiliates or a Red Hat authorized distributor.
- 4. Limitation of Remedies and Liability.** To the maximum extent permitted by applicable law, your exclusive remedy under this EULA is to return any defective media within 30 days of delivery along with a copy of your payment receipt and Red Hat, at its option, will replace it or refund the money you paid for the media. To the maximum extent permitted under applicable law, under no circumstances will Red Hat, its affiliates, any Red Hat authorized distributor, or the licensor of any component provided to you under this EULA be liable to you for any incidental or consequential damages, including lost profits or lost savings arising out of the use or inability to use the Programs or any component, even if Red Hat, its affiliates, an authorized distributor, and/or licensor has been advised of the possibility of such damages. In no event shall Red Hat's or its affiliates' liability, an authorized distributor's liability or the liability of the licensor of a component provided to you under this EULA exceed the amount that you paid to Red Hat for the media under this EULA.
- 5. Export Control.** You understand that countries, including the U.S., may restrict the import, use, export, re-export or transfer of encryption products and other controlled materials (which may include the Programs or related technical information licensed hereunder) ("Controlled Materials"). As required by U.S. law, you represent and warrant that you: (a) understand that certain of the Controlled Materials are of U.S. origin and subject to export controls under the U.S. Export Administration Regulations (the "EAR"); (b) are not located in (or owned or controlled by any person or entity located in) any country listed in Country Group E:1 in Supplement No. 1 to part 740 of the EAR; or by any person or entity listed on the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control ("OFAC") list of Specially Designated Nationals and Blocked Persons ("SDNs") (and are not 50% or more owned or controlled by any one or more persons or entities identified on the SDN list); (c) will not export, re-export or transfer the Controlled Materials to (1) any prohibited destination, (2) anyone who has been prohibited from participating in U.S. export transactions by any federal agency of the U.S. government or (3) any end user who you know or have reason to know will use them in the design, development or production of nuclear, chemical or biological weapons, or rocket systems, space launch vehicles, or sounding rockets, or unmanned air vehicle systems or any other prohibited use under the EAR; and (d) understand and agree that if you are in the United States and export, re-export or transfer the Controlled Materials to eligible end users, you will, to the extent required by EAR Section 740.17(e), submit semi-annual reports to the U.S. Commerce Department's Bureau of Industry and Security, that include the name and address (including country) of each transferee.
- 3. Garanzia limitata.** Tranne quando specificatamente dichiarato nella presente Sezione 3, in un contratto separato con Red Hat o in una licenza per uno specifico componente, nella massima misura consentita dalla legge applicabile, i Programmi e i componenti vengono forniti e concessi in licenza "così come sono" senza garanzia di alcun tipo, espressa o implicita, incluse le garanzie implicite di commerciabilità, non violazione o idoneità a uno scopo specifico. Red Hat garantisce che i supporti su cui vengono forniti i Programmi e i componenti saranno privi di difetti nei materiali e di fabbricazione in condizioni di normale utilizzo per un periodo di 30 giorni dalla data di consegna all'utente. Né Red Hat né le sue affiliate garantiscono che le funzioni contenute nei Programmi soddisferanno i requisiti dell'utente o che l'esecuzione dei Programmi sarà interamente priva di errori, avrà un aspetto o funzionerà esattamente come descritto nella documentazione allegata o soddisferà i requisiti normativi. La presente garanzia si estende solo alla parte che acquista servizi in abbonamento per i Programmi da Red Hat e/o dalle sue affiliate o da un distributore autorizzato da Red Hat.
- 4. Limiti di rimedi e responsabilità.** Nella massima misura consentita dalla legge applicabile, l'esclusivo rimedio dell'utente ai sensi del presente EULA è la restituzione di eventuali supporti difettosi entro 30 giorni dalla consegna, insieme a una copia della ricevuta di pagamento. Red Hat, a sua discrezione, provvederà alla sostituzione o al rimborso dei soldi pagati per i supporti. Nella massima misura consentita dalla legge applicabile, in nessun caso Red Hat, le sue affiliate, eventuali distributori autorizzati da Red Hat o il licenziante di eventuali componenti forniti all'utente ai sensi del presente EULA saranno responsabili nei confronti dell'utente per eventuali danni incidentali o consequenziali, inclusa la perdita di profitti o di risparmi derivanti dall'uso o dall'impossibilità di usare i Programmi o eventuali componenti, anche se Red Hat, le sue affiliate, un distributore autorizzato e/o i licenzianti sono stati avvisati della possibilità di tali danni. In nessun caso la responsabilità di Red Hat o delle sue consociate, di un distributore autorizzato o del licenziante di un componente fornito all'utente ai sensi del presente EULA supererà l'importo pagato dall'utente a Red Hat per i supporti ai sensi del presente EULA.
- 5. Controllo delle esportazioni.** L'utente comprende che alcuni Paesi, inclusi gli USA, possono limitare l'importazione, l'uso, l'esportazione, la riesportazione o il trasferimento di prodotti di crittografia e altri materiali controllati (che possono includere i Programmi o relative informazioni tecniche concesse qui in licenza) ("Materiali Controllati"). Come richiesto dalla legge statunitense, l'utente dichiara e garantisce che: (a) comprende che alcuni dei Materiali Controllati hanno origine negli USA e sono soggetti a controlli dell'esportazione ai sensi delle normative statunitensi EAR (Export Administration Regulations); (b) non sono ubicati in (o posseduti o controllati da qualsiasi persona o entità ubicata in) un Paese elencato nel Gruppo di Paesi E:1 nel Supplemento n. 1 alla parte 740 dell'EAR; né da qualsiasi persona o entità presente nell'elenco dei residenti di categoria speciale o persone bloccate (Specially Designated Nationals and Blocked Persons, "SDN") dell'ufficio per il controllo dei beni esteri (Office of Foreign Assets Control, "OFAC") del Dipartimento del Tesoro statunitense (e non sono possedute o controllate per il 50% o più da una o più persone o entità identificate nell'elenco SDN); (c) non esporterà, riesporterà o trasferirà i Materiali Controllati (1) verso qualsiasi destinazione vietata, (2) a chiunque sia stato vietato partecipare a transazioni di esportazione degli USA da un'agenzia federale del governo degli Stati Uniti o (3) a qualsiasi utente finale di cui sa o ha motivo di sapere che li userà per la progettazione, lo sviluppo o la produzione di armi nucleari, chimiche o biologiche o sistemi di propulsione a razzo, veicoli spaziali, razzi sonda, veicoli aerei senza equipaggio o qualsiasi altro utilizzo vietato ai sensi dell'EAR; e (d) comprende e accetta che se si trova negli Stati Uniti ed esporta, riesporta o trasferisce i Materiali Controllati a utenti finali idonei, presenterà, nella misura richiesta dalla Sezione 740.17(e) dell'EAR, rapporti semestrali all'Ufficio per l'industria e la sicurezza (Bureau of Industry and Security) del

Dipartimento del Commercio degli USA, includendo il nome e l'indirizzo (incluso il Paese) di ogni beneficiario del trasferimento.

- 6. Third Party Software.** The Programs may be provided with third party software that are not part of the Programs. These third party software are not required to run the Programs, are provided as a convenience to you, and are subject to their own license terms. The license terms either accompany the third party software or can be viewed at <http://www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html>. If you do not agree to abide by the applicable license terms for the third party software, then you may not install them. If you wish to install the third party software on more than one system or transfer the third party software to another party, then you must contact the licensor of the applicable third party software.
- 7. General.** If any provision of this EULA is held to be unenforceable, the enforceability of the remaining provisions shall not be affected. Any claim, controversy or dispute arising under or relating to this EULA shall be governed by the laws of the State of New York and of the United States, without regard to any conflict of laws provisions. The rights and obligations of the parties to this EULA shall not be governed by the United Nations Convention on the International Sale of Goods.
- 6. Software di terze parti.** I Programmi possono essere forniti con software di terze parti che non fanno parte dei Programmi. Tali software di terze parti non sono richiesti per eseguire i Programmi, sono forniti per comodità all'utente ed sono soggetti ai propri termini di licenza. I termini di licenza sono forniti insieme al software di terze parti oppure possono essere visualizzati nella pagina Web <http://www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html>. Se l'utente non accetta di aderire ai termini di licenza applicabili per i software di terze parti, l'utente non potrà installare tali software. Se l'utente desidera installare i software di terze parti su più di un sistema o trasferire i software di terze parti ad un'altra parte, l'utente dovrà contattare il licenziante del software di terze parti applicabile.
- 7. Disposizioni generali.** Se qualsiasi disposizione del presente EULA è ritenuta inapplicabile, l'applicabilità delle restanti disposizioni non verrà compromessa. Qualsiasi pretesa, controversia o contenzioso che possa insorgere ai sensi di o in relazione al presente EULA sarà disciplinata dalle leggi dello Stato di New York e degli Stati Uniti, a prescindere dalle norme sul conflitto di leggi. I diritti e gli obblighi delle parti nei confronti del presente EULA non saranno disciplinati dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci.

Copyright © 2019 Red Hat, Inc. All rights reserved. The Program marks, "Red Hat" mark and the Red Hat logo are trademarks or registered trademarks of Red Hat, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

Copyright © 2019 Red Hat, Inc. Tutti i diritti riservati. I marchi del Programma, il marchio "Red Hat" e il logo di Red Hat sono marchi commerciali o marchi registrati di Red Hat, Inc. Tutti gli altri marchi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.